



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Drejtësisë - Ministarstvo Pravde - Ministry of Justice

UDHËZIM ADMINISTRATIV MD - NR. 01/2023 ¹
PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV MD-NR. 09/2019 PËR
KUSHTET E ZYRËS NOTERIALE, HAPËSIRAT DHE PAJISJET

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MOJ - NO. 01/2023 ²
AMENDING AND SUPPLEMENTING ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MJ-NO. 09/2019 ON THE
TERMS OF THE NOTARY OFFICE, FACILITIES AND EQUIPMENT

ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP - BR. 01/ 2023 ³
ZA IZMENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP-BR. 09/2019 O USLOVIMA
NOTARSKE KANCELARIJE, PROSTORA I OPREME

¹ Udhëzim Administrativ Md - Nr. 01/2023 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Udhëzimit Administrativ Md-Nr. 09/2019 për Kushtet e Zyrës Noteriale, Hapësirat dhe Pajisjet, i nënshkruar nga Ministrija e Drejtësisë, më datë 31.01.2023.

² Administrative Instruction Moj - No. 01/2023 Amending and Supplementing Administrative Instruction Mj-No. 09/2019 on the Terms of the Notary Office, Facilities and Equipment, signed by Minister of Justice, date 31.01.2023.

³ Administrativnog Uputstva Mp - Br. 01/ 2023 za Izmenu i Dopunu Administrativnog Uputstva Mp-Br. 09/2019 o Uslovima Notarske Kancelarije, Prostora i Opreme, , je potpisano od strane Ministar Pravde, datum 31.01.2023.

<p>Ministrja e Ministrisë së Drejtësisë,</p> <p>Në mbështetje të nenit 21 (paragrafi 4) të Ligjit Nr. 06/L-010 për Noterinë, dhe nenit 2 të Ligjit nr. 08/L-149 për ndryshmin dhe plotësimin e Ligjit nr. 06/L-010 për Noterinë, duke u bazuar në nenin 11 (paragrafi 1, nën paragrafi 1.5) të Ligjit Nr. 08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës dhe nenin 8 (paragrafi 1, nën paragrafi 1.4) të Rregullores QRK-Nr. 02/2021 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe ministrive, e ndryshuar dhe plotësuar me Rregulloren QRK-Nr. 04/2021 dhe Rregulloren QRK-Nr. 03/2022, si dhe në përputhje me nenin 38 (paragrafit 6) të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011,</p> <p>Nxjerrë:</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV MD-NR. 01/2023 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV MD-NR. 09/2019 PËR KUSHTET E ZYRËS NOTERIALE, HAPËSIRAT DHE PAJISJET</p>	<p>Minister of the Ministry of Justice,</p> <p>Pursuant to Article 21 (paragraph 4) of Law No. 06/L-010 on Notary, and Article 2 of Law no. 08/L-149 on Amending and Supplementing Law no. 06/L-010 on Notary, based on Article 11 (paragraph 1, sub-paragraph 1.5) of Law No. 08/L-117 on the Government of the Republic of Kosovo and Article 8 (paragraph 1, sub-paragraph 1.4) of Regulation GRK-No. 02/2021 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of Prime Minister and Ministries, amended and supplemented by Regulation GRK-No. 04/2021 and Regulation QRK-No. 03/2022, as well as in accordance with Article 38 (paragraph 6) of Regulation No. 09/2011 on Rules and Procedures of the Government of Republic of Kosovo,</p> <p>Issues:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MoJ-NO. 01/2023 AMENDING AND SUPPLEMENTING ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MJ-NO. 09/2019 ON THE TERMS OF THE NOTARY OFFICE, FACILITIES AND EQUIPMENT</p>	<p>Ministar Ministarstva Pravde,</p> <p>Na osnovu člana 21 (stav 4) Zakona br. 06 /L-010 za notara, i člana 2 Zakona br.08/L-149 o izmenama i dopunama Zakona br. 06/L-010 o notarstvu, na osnovu člana 11 (stav 1, podstav 1.5) Zakona br. 08/L-117 za Vladu Republike Kosovo i člana 8 (stav 1, podstav 1.4) Uredbe VRK-br. 02/2021 za oblasti administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, izmenjene i dopunjene Uredbom VRK-br. 04/2021 i Uredbom VRK-br. 03/2022, kao i u skladu sa članom 38 (stav 6) Uredbe o radu Vlade br. 09/2011,</p> <p>Donosi:</p> <p>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP-BR.01/2023 ZA IZMENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP-BR. 09/2019 O USLOVIMA NOTARSKJE KANCELARIJE, PROSTORA I OPREME</p>
--	---	--

<p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p>	<p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p>	<p style="text-align: center;">Član 1 Svrha</p>
<p>Qëllimi i këtij Udhëzimi Administrativ është ndryshimi dhe plotësimi i Udhëzimit Administrativ MD-NR.09/2019 për Kushtet e Zyrës Noteriale, Hapësirat dhe Pajisjet (më tutje: Udhëzimi bazë), në mënyrë që të lehtësohet mundësia e ofrimit të shërbimeve noteriale për qytetarët.</p>	<p>The purpose of this Administrative Instruction is supplementing and amending the Administrative Instruction MD-NR. 09/2019 on the Terms of Notary Office, Facilities and Equipment, (hereinafter: Basic Instruction), in order to enable smooth provision of notary services to citizens.</p>	<p>Svrha ovog Administrativnog uputstva je da izmeni i dopuni Administrativno uputstvo MP-BR. 09/2019 o uslovima notarske kancelarije, prostora i opreme , (u daljem tekstu: Osnovno uputstvo), kako bi se građanima olakšalo pružanje notarskih usluga.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 2</p>	<p style="text-align: center;">Article 2</p>	<p style="text-align: center;">Član 2</p>
<p>1. Neni 10 i Udhëzimit bazë, paragrafi 3 riformulohet, si në vijim:</p> <p style="padding-left: 40px;">3. Ministri i Ministrisë së Drejtësisë me vendim mund të caktojë noterin e një territori tjetër që të kryejë shërbime noteriale në komunën e caktuar.</p> <p>2. Pas paragrafit 3 të nenit 10 të Udhëzimit bazë, shtohen paragrafët e ri, si në vijim:</p> <p style="padding-left: 40px;">3a. Përveç zyrës noteriale bazë, noteri duhet të ketë dhe një zyrë tjetër në</p>	<p>1. Paragraph 3 of Article 10 of the Basic Instruction is reworded as follows:</p> <p style="padding-left: 40px;">3. Minister of the Ministry of Justice may, by special decision, assign the designated notary of another territory to provide notarial services in a designated municipality.</p> <p>2. After paragraph 3 of Article 10 of the Basic Instruction, the following new paragraphs are added:</p> <p style="padding-left: 40px;">3a. In addition to the basic notary office, the notary is obliged to have another</p>	<p>1. Član 10. Osnovnog uputstva, stav 3. preformuliše se na sledeći način:</p> <p style="padding-left: 40px;">3. Ministar Ministarstva pravde može odlukom imenovati notara druge teritorije za obavljanje notarskih poslova u naznačenoj opštini.</p> <p>2. Posle stava 3 člana 10 Osnovnog uputstva dodaju se novi stavovi:</p> <p style="padding-left: 40px;">3a. Pored osnovne notarske kancelarije, notar mora imati i drugu kancelariju u</p>

<p>komunën në të cilën caktohet për ofrimin e shërbimeve noteriale nga paragrafi 1 i këtij neni.</p> <p>3b. Zyra noteriale nga nën paragrafi 3a i këtij neni duhet t'i plotësojë kushtet e përcaktuara me udhëzimin bazë, përjashtimisht organizimit dhe menaxhimit të arkivës.</p> <p>3c. Arkiva e zyrës në territorin bazë ku është i emëruar noteri do të shërbejë edhe për zyrën tjetër në të cilën noteri autorizohet për kryerjen e shërbimeve noteriale.</p> <p>3ç. Noteri është i detyruar që në mënyrë të rregullt të mbajë librat e regjistrimit edhe në zyrën tjetër ku i njëjti autorizohet për kryerjen e shërbimeve noteriale, krahas librave të regjistrimit në zyrën bazë të tij ku është i emëruar.</p>	<p>office in the municipality in which is assigned to provide notarial services from paragraph 1 of this Article.</p> <p>3b. Notary office from sub - paragraph 3a of this Article shall fulfil the conditions stipulated by the basic administrative instruction, except for organization and management of archive.</p> <p>3c. Archive of the office in the base territory where the Notary is appointed shall also serve for the other office in which the Notary is authorized to deliver notarial services.</p> <p>3ç. Notary is obliged to regularly keep the registration books in the other office where is authorized to perform notarial services, in addition to the registration books in base office where is appointed.</p>	<p>opštini u kojoj je imenovan za obavljanje notarskih usluga iz stava 1. ovog člana.</p> <p>3b. Notarska kancelarija iz podstav 3a ovog člana mora ispunjavati uslove utvrđene osnovnim administrativnim uputstvom, osim za organizaciju i upravljanje arhivom.</p> <p>3c. Arhiva kancelarije na baznoj teritoriji na kojoj je notar imenovan služiti i za drugu kancelariju u kojoj je notar ovlašten za obavljanje notarskih poslova.</p> <p>3ç. Notar je dužan da redovno vodi upisne knjige i u drugoj kancelariji u kojoj je ovlašćen za obavljanje notarskih usluga, pored upisnih knjiga (knjige protokola) u svojoj matičnoj kancelariji u kojoj je imenovan.</p>
--	---	--

<p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hynë në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: center;">Albulena Haxhiu _____ Ministre e Drejtësisë</p> <p style="text-align: right;">31/01/2023</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Entry into force</p> <p>This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Albulena Haxhiu _____ Minister of Justice</p> <p style="text-align: right;">31/01/2023</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> <p>Ovo Administrativno uputstvo će stupiti na snagu sedam (7) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Albulena Haxhiu _____ Ministarka pravde</p> <p style="text-align: right;">31/01/2023</p>
--	--	--